



国家汉办/孔子学院总部
HanBan/ Confucius Institute Headquarters
No.129, Deshengmenwai Street, Xicheng
District
Beijing P.R. China, 100088
Website : <http://cis.chinese.cn>

CIS编码 : CISAKORG1307446

奖学金类别 : 汉语国际教育专业硕士/MTC SOL

推荐机构 : 大真大学孔子学院

孔子学院奖学金申请表

(预览版)

APPLICATION FORM FOR CONFUCIUS INSTITUTE SCHOLARSHIP(View)

1.基本信息/Basic information :

护照用名/Name in passport

姓/Family name :

名/Given name :

中文姓名/Chinese name :

国籍/Nationality :

护照号码/Passport No. :

护照有效期/Passport Validity :

出生日期/Date of birth :

出生地点/Place of birth

国家/Country :

性别/Gender :

最后学历/Education level :

电话/Tel :

E-mail :

母语/Native language :

目前状态/Current personal circumstances :

目前所在学校或机构/Place of study or work :

接受录取通知书/奖学金证书地址(包含国家、省州、城市、街道名、邮编信息) /Address for receiving acceptance letter or certificate of the scholarship(Street, City, State/Province, Country, Zip code) :

永久通信地址/Permanent Address :

在华事务联系人或监护人/Business contacts in China or guardian

名称/Name :

传真/Fax :

地址/Address :

哈尔滨师范大学

哈尔滨市南岗区和兴路50号哈尔滨
师范大学 国际文化交流学院

城市/City :

婚姻状况/Marital status:

宗教/Religion :

传真/Fax :

手机/Mobile :

韩语

在读

龙仁大学

98-28, Dohwa 2,3-dong, Nam-gu, Incheon, Korea Nam Sung
Geun

98-28, Dohwa 2,3-dong, Nam-gu, Incheon, Korea Nam Sung
Geun

电话/Tel :

E - mail :

手机/Mobile :

86-0451-88067479

ichrbnu@163.com

86-0451-88067479



2.教育背景/Education background :

学校 Institutions	在校期间 From / to	主修专业 Fields of study	所获证书 Diploma/degree obtained
龙仁大学	2007 年/Year 3 月/Month-2013 年/Year 4 月/Month	观光学	在学证明

是否是孔子学院学员/Have you ever studied Chinese in Confucius Institute?	否/No
是否曾在华学习/Have you ever studied in China?	否/No
其他汉语学习经历/Other Experience on learning Chinese?	否/No

3.工作经历/Work experience :

是否有汉语教师任职经历/Have you ever been a Chinese language teacher at school ? :	否/No
是否希望参加教师教育或培训/ Do you want to apply for the teacher education/training program? :	否/No
是否曾在华任职/Have you ever worked in China?:	否/No

4. 语言能力/Language Proficiency :

汉语/Chinese :	很好/Excellent	英语/English :	很好/Excellent
新汉语考试(HSK) 等级/Level of HSK:	五级/Level Five	成绩/Score of HSK :	193
汉语水平口语考试(HSKK) 等级/Level of HSKK:		成绩/Score of HSKK :	
我的英语水平可以用英语学习/I can be taught in English :			是/Yes
我的汉语水平可以用汉语学习/I can be taught in Chinese :			是/Yes
其他语言/Other Languages :	韩语		

5.奖学金申请/Application category :

是否特定协议人士/with specific agreements of Hanban's :	否/No
是否是汉语桥选手/“ Chinese Bridge” Chinese Proficiency Competitions winner :	否/No

奖学金类别/Scholarship Category :		汉语国际教育专业硕士/MTC SOL	
申请学习时间/Duration of Study :		自/From 2013 年/Year 9 月/Month 至/To: 2015 年/Year 7 月/Month	
第一志愿/The first volunteer	院校/colleges :	哈尔滨师范大学	专业/major : 汉语国际教育/Education
第二志愿/The second volunteer	院校/colleges :	北京大学	专业/major : 汉语国际教育/Education
是否服从调剂/Can you accept the institutions suggested by the Confucius Institute Headquarters?			是/Yes

6.推荐人/Referee :

推荐机构/Recommending Institute :	大真大学孔子学院	传真/Fax :	
电话/Tel :	82-31-8701886	推荐日期/Date :	2013-04-22
推荐人姓名/Name of Referee :	金江熙	电话/Tel :	82-31-8701886
申请日期/Date :	2013-04-24		

尊敬的老师：

您好。我是韩国龙仁大学观光系四年级的学生南盛根，今年二十五岁。于今年8月即将毕业。我想申请哈师大孔子学院汉语国际教育硕士专业的奖学金。我已经参加过hsk考试，并得到了hsk5级的成绩。我2012年曾在哈师大以交换学生的身份学习了一个学期的汉语，我十分想再次在哈师大学习和深造，因此我十分珍惜这个机会，恳请老师批准我的申请。

虽然中国学不是我的专业，但是大学四年的学习生活中，我一直坚持学习汉语，通过各种方式了解中国的一切。我热爱中国，我对中国文化和中国历史都非常感兴趣，而且还读过三国演义这本书。由于我的积极和努力，在学习中文的过程中，我发现我越来越对中国的文化和历史感兴趣，而且我发现现在韩中两国的合作和联系也越来越密切，我渐渐产生了把我今后的事业发展方向和中国和汉语联系起来的想法。现在中国发展越来越快，想学习中国语和中国文化的韩国人也越来越多，我希望帮助这些人，成为韩国和中国联系的纽带，为韩国和中国两国的合作与共同发展做出自己的贡献。因此，为了完成我的理想，我必须再次到中国去，去系统地、全方位地学习和了解中国文化。今年四月初，听了哈师大王院长在韩国龙仁大学进行的奖学金招生介绍会以后，我的心里就燃起了希望，我要到中国去继续学习和深造的想法终于有机会实现了。这对我来说，是一个实现我的梦想的机会，我必须抓住这个机会，我真诚地希望老师们能给我这个机会。

最后，我想说如果老师们选中我，我一定努力学习，不辜负老师的希望，做一名真正的中国通。不仅努力跟中国老师们学习书本上的专业知识，而且我也要体验真正中国人的生活，了解他们的所思所想和所爱，将来我会把事业发展方向和中国和汉语紧密地联系起来，并把这作为我一生的事业，努力去做。我会成为中国和韩国两国人民友谊的桥梁，不断为中韩两国的友谊做出自己微薄的贡献。

总之，我希望老师给我这次机会，实现我的梦想吧。谢谢老师们。

申请人保证/ I Hereby Affirm That

◆本表所填写的内容和提供的材料真实无误；

All information and materials given in this form are true and accurate.

◆我保证本人身体健康，符合接收院校相关要求，并于来华后提交有效的《外国人体格检查记录》原件；

I promise my health is in good condition and meet the requirements of the acceptance universities and I will submit the original foreigner physical examination form after come to China.

◆在华期间，遵守中国法律、法规，不从事任何危害社会秩序的、与本人来华学习身份不相符合的活动；

During my stay in China, I shall abide by the laws and decrees of China, and will not participate in any activities which are deemed to be adverse to the social order and are inappropriate to my capacity as a student.

◆按规定期限离华，不无故在华滞留；

I shall return to my home country as soon as I complete my scheduled program in China, and will not extend my stay without valid reasons.

◆到华前，我同意自行购买海外保险。在华期间，奖学金之外所产生费用与孔子学院总部及在华就读院校无关；

I agree to buy Overseas Insurance before entering China. During my stay in China, except the scholarship, all other expenses and losses will not be related to the Confucius Institute Headquarters and the University which accepted my studying application in China.

◆如违反上述保证而受到中国法律、法规或校纪、校规的惩处，我愿意接受孔子学院总部的中止或取消奖学金及其他相应处罚；

If I am judged by the Chinese laws as having violated any of the above, I will not lodge any appeal against the decision of Confucius Institute Headquarters on suspending, or withdrawing my scholarship, or any other penalties.

◆如选择汉语国际教育硕士专业，毕业后至少从事5年汉语教学工作。

If I choose to study for Master of Teaching Chinese to Speakers of Other Languages, I shall be committed to Chinese teaching after graduation for at least 5 years.

已同意汉语国际教育专业硕士奖学金承诺书

申请人签字/Signature of the Applicant：

日期/Date：2013-04-29

推荐机构负责人签字/Signature of the Referee of
Recommending Institute：

日期/Date：2013-04-22